



ಬೋದಿಲೇರ್ ಯಾಕಿಷ್ಟೆ ಅಂದರೆ, ಅವನು ತನ್ನ ಕಾಲಘಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಕಂಡ ಎಲ್ಲ ನೋವುಗಳನ್ನು ಹೇಳೋಕೆ ಒಂದು ರಿದಂ ಹುಡ್ಕೊಂಡಿದ್ದಾನೆ. ನರಳಾಟದಲ್ಲೂ ಒಂದು ಸ್ವಾರ್ಕ್ ಕಾಣ್ತಾನೆ.

ಹೋಗೋದರಿ. ಮೈಮಾಳ ಬಿದ್ದು ಉಳ್ಳಾಡೋದರಿ. ಆಕೆ ಪ್ರೀತೀಲೆ ಹೂವು ಕೊಡೋಳು. ಆ ಹೂವು ಮನಿಗೆ ತರೋಹಂಗಿಲ್ಲ. ನಮ್ಮಜ್ಜಿ, 'ಹೆಲನ್‌ಬಾಯಿ ಮನೀಗ್ ಹೋಗೀರಾ? ಮಾಸಮದ್ದಿ ತಿನ್ನೋರ ಮನೀಗ್ ಹೋಗೀರಾ?' ಅನ್ನೋಳು. ಭಾವಿ ಕಟ್ಟೇಮಾಳ ಬತ್ತಲೆ ನಿಲ್ಲಿಸಿ, ತಲೆಮಾಳ ಬುದುಬುದು ನೀರು ಹಾಕಿ ಮಡಿ ಮಾಡೋಳು.

◆ ಬಾಲ್ಯದ ಕರಾವಳಿ ಈಗ ಹೇಗಿದೆ?

ಭಾಳ ಬದಲಾಗ್ತದೆ. ಕಾರಣಿಲ್ಲ ಎನಿಲ್ಲ ಸುಮಸುಮ್ಮನೆ ಮುಸಲೋರನ್ನ ಕ್ರಿಶ್ಚನ್ನರ ಹೇಚ್ ಮಾಡೋದು. ನಾನು ನಿಮ್ಮಾನ್ಸ್‌ದೊಳಗ ಟ್ರೇಟ್ರಿಂಟ್ ತಗೊಂಡ ಮಾಳ, ಒಬ್ಬ ಕ್ರಿಶ್ಚಿಯನ್ ಸಿಸ್ಟರ್ ಮನೆಯೊಳಗ ಇಟ್ಟಿದ್ದರು. ಎರಡು ವರ್ಷ ನನಗ ಹೀಂಗ ಪ್ರೀತಿ ಮಾಡಿದರೀ ಅವರು.

◆ ನಿಮ್ಮ 'ಹೆಲನ್‌ಬಾಯಿ ಮತ್ತು ತುಂಬೆ ಹೂವು' ಬಹಳ ಒಳ್ಳೆಯ ಕತೆ.

ಕನ್ನಡದಲ್ಲೇ ಆ ಕತೆ ವಿಶಿಷ್ಟ ಅಂತ ಜಯಂತ ಹೇಳ್ತಾನೆ. ಹೆಲನ್‌ಬಾಯಿ ಎಂಥಾ ಶಾಂತ ಮುಖ? ದೇವಿಯಿದ್ದಂಗ. ಆಕೆ, ನಮ್ಮ ತಾಯಿ ಫೆಂಡಾಗಿದ್ದರು. ನಮ್ಮ ತಾಯಿ ಅಂಥಾದ್ದೇ ಕಿವ್ವಾಗ ಹಾಕ್ಕೊಂಡಿರಿದ್ದಳು, ನೀಲಿ ಹಳ್ಳಿದು. ಆಕೆ ಶಿಸ್ತು, ಜಡೆ ಬಾಚೋದು, ಆಕೆನೊಳಗೆ ನಾವು ಅಮ್ಮನ ರೂಪ ಕಾಣತಿದ್ದಿವಿ. ಆಕೆ ಹುಲ್ಲಿಗಂತ ಗದ್ದೆಬದಿ ಬಂದಾಗ, 'ಅಮ್ಮಾ ಹುಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗಿ ಬತ್ತೇ' ಅಂತಿದ್ದಳು. ಚರ್ಚೆಗೆ ಹೋಗೋ ಮುಂದ, 'ಅಮ್ಮಾ ಚರ್ಚೆಗೆ ಹೋಗಿ ಬತ್ತೇ' ಅನ್ನೋಳು.

◆ ಅಜ್ಜಿ ಕೊನೇಗೆ ಬದಲಾದರಾ?

ಬದಲಾದಳು. ಎಷ್ಟೇ ಪ್ರತ್ಯೇಕತೆಲಿ ನೋಡಿದರೂ, ಆಕೆಗೆ ಹೆಲನ್‌ಬಾಯಿ ಬಗ್ಗೆ ಒಂದು ಪ್ರೀತಿ ಇರತಿತ್ತು. ಚಟ್ಟಿರುಬ್ಬಿ ತಂಗಿನ ಗರಟದೊಳಗೆ ಕೊಡೋದು, ಚೊಂಬಿನೊಳಗೆ ನೀರು ಎತ್ತಿ ಹೊಯ್ಯೋದು, ಬೆಲ್ಲ ಕೊಡೋದು, ಮಾಡಿದ ಅಡಿಗೆ ಕೊಡೋದು, ಕಷ್ಟಸುಖ ಕೇಳೋದು, ಹೆಲನ್‌ಬಾಯಿ ಅತ್ತರೆ ತಾನೂ ಎರಡು ಹನಿ ಕಣ್ಣೀರು ಹಾಕೋದು ಇವೆಲ್ಲ ಇದ್ದವು. ಕಡಕಡಿಕೆ ಎಲ್ಲ ಸಂಪ್ರದಾಯ ಬಿಟ್ಟುಬಿಟ್ಟು, 'ಹೆಲನ್‌ಬಾಯಿ ಮತ್ತು ತುಂಬೆ ಹೂವು' ಕತೆಯಲ್ಲಿ ಆಕೆಗೆ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಹಲಸಿನ ಕೊಟ್ಟೆಕಡುಬು ಕೊಟ್ಟಿಲ್ಲಂತ ಮಕ್ಕಳು ಹಳಹಳ ಮಾಡೋ ಪ್ರಸಂಗ ಬರ್ತದೆ. ಅದನ್ನ ಓದಿ ಹೆಲನ್‌ಬಾಯಿಗೆ ಕಡುಬು ಮಾಡಿ ಕೊಟ್ಟು ಬಂದಳು. ಮತ್ತಾಕಿ ಹಾಪ್ಪಿಟಿನಲ್ಲಿದ್ದಾಗ ಹೋಗಿ ಆಕೆಗೆ ತಬ್ಬಕೊಂಡು ಬಂದಳು. ಮನೇಲೆ ಎರಡು ಕ್ರಿಶ್ಚಿಯನ್ ಸೊಸೈರನ್ನು ತಂದಳು. ತಂಗಿ ಮಗನಿಗೆ ವಿಧವೆನ ತಂದುಕೊಂಡಳು. ಎರಡು ಜನ ಬಿಲ್ಲವ ಅಳಿಯಂದಿರು ಬಂದರು. ಕರೋರ ಅಗ್ರಹಾರದ ನಡುವೆ ಕ್ರಾಂತಿ ಮಾಡಿದಳು. ಅವರೆಲ್ಲ ಮನೀಗೆ ಬರೋದು ಹೋಗೋದು ಪೂಜೆ ಪುನಸ್ಕಾರ ಎಲ್ಲ ಮಾಡ್ತಾರ. ನಮ್ಮಜ್ಜಿ ವಿಶೇಷ ಪರ್ವನಾಲಿಟಿ. ವೈಲಿನ್ ನುಡ್ಕಿದ್ದಳು. ಹಾಡತಿದ್ದಳು. ಸುಬ್ಬಲಕ್ಷ್ಮಿ ಹಾಡಂದರೆ ಪ್ರಾಣ.